

Jahresbericht 2011

ITALIENISCHE SPRACHWISSENSCHAFT

1. BESONDERE AKTIVITÄTEN

a) Subventionen für kollektive Forschung

ANNA-MARIA DE CESARE

Bewilligung einer FNS-Förderprofessur in Italienischer Sprachwissenschaft des Schweizerischen Nationalfonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung (per 01.09.2011):

Titel: *Italian Constituent Order in a Contrastive Perspective* (ICOCP, FNSRS PP00P1_133716/1).

Leitung: Prof. Dr. Anna-Maria De Cesare (Universität Basel)

Mitarbeiter: Dr. Laura Baranzini (wissenschaftliche SNF-Mitarbeiterin), Dr. Davide Garassino (wissenschaftlicher SNF-Mitarbeiter), M.A. Rocío Agar Marco (SNF-Doktorandin), M.A. Federico Aboaf (SNF-Doktorand).

Externe Kollaborationen: Prof. Dr. Andrea Dufter (Universität Erlangen), Prof. Dr. Elisabeth Stark (Universität Zürich), Prof. Manuel Barbera (Università di Torino).

Es ist das Ziel des Forschungsprojekts, eine detaillierte Beschreibung und Erklärung der Anordnung der Satzglieder im kontemporären Italienisch in kontrastiver Perspektive liefern zu können. Die Anordnung der Satzglieder im Italienischen wird mit derjenigen von drei anderen europäischen Sprachen verglichen: Französisch, Englisch und Deutsch. Die Forschung, basierend auf authentischen Textkorpora, wird sich auf die geschriebene Sprache konzentrieren und das Studium von verschiedenen Texttypen einschliessen (journalistische, technisch-wissenschaftliche, bürokratische und juristisch-administrative Texte).

Eine detaillierte Beschreibung des Forschungsprojekts auf Italienisch und Deutsch wird bald verfügbar sein. Eine allgemeine Beschreibung des Projekts auf Englisch findet man in der Datenbank des SNF: <http://www.projectdb.snf.ch/WebForms/Frameset.aspx>

b) Forschungsprojekt in Zusammenarbeit mit der DFA

ANGELA FERRARI/LETIZIA LALA

SNF-Forschungsprojekt Nr. 13DPD3_136603 (per 1. Dezember 2011)

Titel: *La scrittura oggi, tra parlato e lingua mediata dalla rete. Aspetti teorico- descrittivi, diagnosi e interventi didattici.*

Leitung: Dr. Simone Fornara (SUPSI/DFA)

Mitarbeiter: Luca Cignetti (SUPSI/DFA), Angela Ferrari (Universität Basel), Marco Guaita (UIM), Letizia Lala (Universität Basel), Alessandra Moretti (UIM).

Weitere Informationen unter:

<http://www.italianistik.unibas.ch/albo/FNRS116900.pdf>

c) Teilnahme an externen Forschungsprojekten

ANGELA FERRARI/LETIZIA LALA

SNF-Forschungsprojekt Nr. 100012-137967 (per 1. November 2011)

Titel: *Pragmatique procédurale cognitive du temps en italien*

Leitung: Louis De Saussure (Universität de Neuchâtel)

Mitarbeiter: Laura Baranzini (Universität de Neuchâtel)

Weitere Informationen unter:

http://www.italianistik.unibas.ch/albo/progetto_desaussure.pdf

d) Vorbereitung einer Forschungsprojekt-Zusammenarbeit

ANGELA FERRARI/LETIZIA LALA

Titel: *Labex TransferS, Etude interdisciplinaire et interlinguistique du discours académique (EIIDA)*

Leitung: Jeanne-Marie Debaisieux (Universität de Paris 3), Shirley Carter-Thomas (Institut Télécom)

Mitarbeiter: Angela Ferrari (Universität Basel), Letizia Lala (Universität Basel), Diana Karel (Lattice), Frederic Landragin (Lattice), Laure Sarda (Lattice), John Swales, (University of Michigan), Kjersti Flottum (University of Bergen), Chantal Parpette (ICAR, Université de Lyon2), Virginie André (ATILF, (Université de Nancy2) etc.

Weitere Informationen unter:

http://www.italianistik.unibas.ch/albo/progetto_labex.pdf

e) Publikationen

1. Ferrari, Angela, im Druck, *Tipi di frase e ordine delle parole*, Roma, Carocci, SS. 112.

Introduzione. *I tipi di frase tra passato e presente* (SS. 11-16). Kap. 1 Marcatezza e ordine delle parole: terminologia, prime distinzioni (SS. 17-21). Kap. 2 Analisi tradizionale delle frasi marcate tra grammatica e retorica (SS. 22-35). Kap. 3 Verso l'analisi moderna delle frasi marcate: Chales Bally (SS. 36-39). Kap. 4 Classificazione e descrizioni strutturali odierne (SS. 40-60). Kap. 5 Dalla descrizione alla spiegazione: l'analisi generativista (SS. 61-68). Kap. 6 La storia delle frasi marcate in italiano, tra norma e uso (SS. 69-80). Kap. 7 Le frasi marcate nelle varietà contemporanee: parlato e scritto (SS. 81-97). Conclusione. Il futuro delle frasi marcate (SS. 98-107). Bibliografia.

2. Monographische Nummer der Zeitschrift *Verbum* (2 Bände)

Ferrari, Angela/Lala, Letizia (Hrsg.) im Druck, *Variétés syntaxiques dans la variété des textes. Quelques exemples à partir de l'italien contemporain* online, (= «*Verbum XXXII*»), ca. SS. 300.

Beiträge: *Une introduction aux NUNC. Histoire de la création d'un corpus*, Manuel BARBERA, Università di Torino (31 SS.); *Réflexions sur le Newsgroup en tant que genre textuel*, MARCO CARMELLO, Università di Torino (44 SS.); *Les verbes a particules dans les variétés formelles des newsgroup en langue allemande. Observations sur les verbes en an-*, CRISTINA ONESTI (21 SS.); *De la parataxe de la langue italienne cultivée à la parataxe de la langue italienne des*

newsgroups, ANGELA FERRARI, Universität Basel, (19 SS.); *Les dislocations syntaxiques dans la langue des newsgroups italiens*, VALERIA BUTTINI, Universität Basel/Università di Torino (18 SS.); *La cataphore transphrastique dans les textes des newsgroups*, ROSKA STOJMENOVA, Universität Basel (16 SS.); *Espace numérique et littéral*, ADRIANO ALLORA, Università di Torino (20 SS.); *Signaux discursifs de reformulation, cioè, volevo dire...[c'est-à-dire, je voulais dire...]* *entre formalité et informalité de la langue des groupes de discussion*, ELISA CORINO, Università di Torino (40 SS.); *Le blog: variétés dans la variété*, LETIZIA LALA, Universität Basel/Università Torino (44 SS.); *La variété syntaxique des dépêches d'agence publiées en ligne. Réflexions à partir d'un corpus de langue italienne*, ANNA-MARIA DE CESARE, Universität Basel/LAURA BARANZINI, Universität Basel/Université de Neuchâtel (54 SS.).

3. Publikation von Dissertationen

LUCA CIGNETTI

L'inciso. Natura e funzioni nell'italiano scritto non letterario, Edizioni dell'Orso, 2011, SS. 162.

LETIZIA LALA

Il senso della punteggiatura nel testo. Analisi del punto e dei Due punti in prospettiva testuale, Firenze, Cesati, 2011, SS. 165.

MAGDA MANDELLI

La coordinazione sintattica nella costruzione del testo, Genève, Slatkine, 2011, SS. 166.

f) Zusammenarbeit mit der *Enciclopedia della Lingua italiana Treccani*

Leitung: Prof. Raffaele Simone (Università di Roma Tre), 2010/2011

Beiträge: *anafora*, ANGELA FERRARI (SS. 59-61); *anaforiche, espressioni*, ANGELA FERRARI (SS. 61-64); *argomentativi, testi*, LUCA CIGNETTI (SS. 1468-1471); *catafora*, ANGELA FERRARI (SS. 181-183); *cataforiche, espressioni*, ANGELA FERRARI (SS. 183-186); *coerenza, procedure di*, ANGELA FERRARI (SS. 219-222); *coesione, procedure di*, ANGELA FERRARI (SS. 222-225); *connettivi testuali*, ANGELA FERRARI (SS. 271-273); *contesto*, ANGELA FERRARI (SS. 285-287); *dato/nuovo, struttura*, ANNA-MARIA DE CESARE (SS. 338-343); *deittici*, ANNA-MARIA DE CESARE (SS. 345-347); *descrittivi, testi*, CARLO ENRICO ROGGIA (SS. 1471-1474); *diretto, discorso*, MAGDA MANDELLI (SS. 376-379); *ellissi, fenomeni di*, ANGELA FERRARI (SS. 420-422); *ellittici, enunciati*, ANGELA FERRARI (SS. 422-424); *espositivi, testi*, ANNA-MARIA DE CESARE (SS. 1474-1478); *incapsulatori*, LETIZIA LALA (SS. 641-643); *indiretto, discorso*, MAGDA MANDELLI (SS. 379-381); *indiretto libero, discorso*, MAGDA MANDELLI (SS. 381-383); *narrativi, testi*, CARLO ENRICO ROGGIA (SS. 1478-1482); *nominale, enunciato*, ANGELA FERRARI (SS. 955-957); *nominale, stile*, ANGELA FERRARI (SS. 1401-1404); *Poliziano*, CARLO ENRICO ROGGIA (SS. 1119-1120); *prescrittivi, testi*, LUCA CIGNETTI (SS. 1482-1485); *riportato, discorso*, CARLO ENRICO ROGGIA (SS. 383-385); *storico, imperfetto*, CARLO ENRICO ROGGIA (SS. 635-637); *storico, presente*, CARLO ENRICO ROGGIA (SS. 1157-1158); *tema/rema, struttura*, ANGELA FERRARI (SS. 1451-1453); *tema sospeso*, CARLO ENRICO ROGGIA (SS. 1452-1453); *testo, struttura del*, ANGELA FERRARI (SS. 1485-1490); *testo, tipi di*, LETIZIA LALA (SS. 1490-1496).

g) Fortführung des internationalen Doktoratsprogramm *Dottorato Internazionale in Linguistica Italiana*

Titel: *Linguistica italiana. L'italiano in Europa.*

Leitung: Gian Luigi Beccaria (Università di Torino).

Beginn: 1. Januar 2008.

Teilnehmende Universitäten: Universität Basel (Prof. Dr. Angela Ferrari), Università di Torino (Prof. Dr. Elisabetta Soletti) und University College of London (Prof. Dr. Anna-Laura Lepschy).

Für weitere Informationen siehe:

http://www.italianistik.unibas.ch/it/linguistica/dottorato_internazionale.html

h) Teilnahme am Internationalen Doktoratsprogramm Freiburg-Basel im Rahmen der Internationalen Hermann Paul Graduiertenschule Linguistik (HPSL)

Titel: *Graduiertenschule für Linguistik*

Vereinbarung: 2011

Teilnehmende Universitäten: Universität Basel (Philosophisch-Historische Fakultät), Universität Freiburg i. B. (HPSL)

Wissenschaftliche Mitglieder Italianistik: Prof. Dr. Angela Ferrari, Ass.-Prof. Dr. Anna-Maria De Cesare

Für weitere Informationen siehe:

<http://www.hpsl.uni-freiburg.de/home>

i) Habilitationen

ANNA-MARIA DE CESARE

- Einreichung des Antrags zur Habilitation an das Studiendekanat der Philosophisch-Historischen Fakultät, 31.10.2012, mit der Monographie *L'ordine dei costituenti in italiano e in prospettiva contrastiva con il tedesco. Tra sintassi, tipologia e pragmatica*, Habilitationsschrift, Italianistica, Universität Basel, SS. 442.

j) Studientag zwischen Universität Basel und Universität Nancy

Studientag über die an der Universität Basel durchgeführte Forschungsarbeit über die Sprache in den italienischen Newsgroups. In Zusammenarbeit mit der laboratoire ATILF (Analyse et Traitement Informatiques de la Langue Française), Équipe de recherche *Macrosyntaxe de l'oral et de l'écrit*, Université de Nancy 2, 16. Juni 2011.

Titel: De la phrase au texte

Leitung: Prof. Dr. Denis Apothéloz (Université de Nancy 2)

Referenten: Prof. Dr. Angela Ferrari (Universität Basel), Dr. des. Letizia Lala (Universität Basel), M.A. Roska Stojmenova (Universität Basel), Valeria Buttini (Universität Basel), Corinne Rossari (Université de Fribourg).

k) Vorstellung der italienischen Übersetzung der *Unsere Umgangssprache* von Hermann Wunderlich

Titel: *Unsere Umgangssprache*

Leitung: Prof. Dr. Angela Ferrari (Universität Basel)

Referenten: Prof. Dr. Annelies Häcki-Buhofer (Universität Basel), Prof. Dr. Angela Ferrari (Universität Basel), Prof. Dr. Giovanna Massariello Merzagora (Università di Verona), Dott. Anna Maria Ulivieri (Università di Verona), Prof. Dr. Lorenzo Renzi (Università di Padova).

l) Weiterbildungskurs für Lehrer der Berufsschulen im Kanton Tessin

Vorträge im Rahmen der Projekts *LinguaSi*, der *Divisione della Formazione Professionale (DFP)* und des *Istituto Universitario Federale per la Formazione Professionale (IUFFP, sede di Lugano)*, Lugano, 22./23. November 2011.

m) Nominierungen

ANGELA FERRARI

Vize-Präsident des *Collegium Romanicums*, 5. März 2011, Neuchâtel

2. FORSCHUNGSSCHWERPUNKTE

Forschungsbereiche (A. FERRARI, A.-M. DE CESARE, V. BUTTINI, L. LALA, C. RICCI, C. E. ROGGIA, R. STOJMEANOVA)

Perspektiven: synchronische und diachronische italienische Sprachwissenschaft; kontrastive Sprachwissenschaft (Italienisch/Französisch/Deutsch/Englisch); Bereiche: Textlinguistik; Satzlinguistik (funktionaler Wortschatz, Syntax, Intonation, Interpunktion); Schreibdidaktik; italienische Philologie; kritische Ausgabe literarischer Texte; italienische Sprachgeschichte; literarische Stilistik sowie Stilistik der *langue*, Soziolinguistik (schriftlich vs. mündlich, die Angelegenheit der linguistischen Norm), Varietätenlinguistik (Sprache der Jungen, technisch-wissenschaftliche Sprache, Zeitungssprache, Computer Mediated Communication, fachbezogene, didaktische und populärwissenschaftliche Essayistik).

Kollektive Forschung

- Weiterführung der Zusammenarbeit im Projekt FIRB *Le risorse dinamiche dell'italiano. Creazione, diffusione e mantenimento di una infrastruttura di rete per potenziare l'insegnamento della lingua italiana nelle università del mondo*. Leitung: Emanuela Cresti. Wissenschaftliches Komitee: Angela Ferrari, Paolo D'Achille, Emanuela Cresti, Iørn Korzen.
- Weiterführung der Zusammenarbeit im italienischen Forschungsprojekt FIRB (Fondo per gli Investimenti della Ricerca di Base) *L'italiano nelle varietà dei testi. L'incidenza della variazione diacronica, testuale e diafasica nell'annotazione di corpora generali e settoriali*. Leitung: Prof. Dr. Carla Marengo, Università di Torino. Ziele: die Erschaffung eines elektronischen Korpus der gegenwärtigen Schriftsprache in all ihren Varietäten mit morphosyntaktischen Tags versehen (POS-tagging), sowie Exemplifikation der Nützlichkeit eines solchen Korpus für die Beschreibung von gegenwärtigen schriftlichen Texten. Zusammenarbeitsvertrag am 28. September 2002 unterzeichnet.
- Weiterführung der Zusammenarbeit im italienischen Forschungsprojekt C-ORAL-ROM: *Integrated Corpus for Spoken Romance Languages*. Leitung: Prof. Dr. Emanuela Cresti und

Prof. Dr. Massimo Moneglia, Università di Firenze, Laboratorio Linguistico del Dipartimento di Italianistica. Ziele: Vergleich der linguistischen Eigenschaften (lexikalisch, syntaktisch, intonativ) der romanischen Hauptsprachen (Italienisch, Französisch, Spanisch, Portugiesisch). Zusammenarbeitsvertrag am 24. April 2006 unterzeichnet.

- Vorbereitung des Projekts zwischen der Universität Basel und der DFA (SUPSI), mit dem Titel *La scrittura oggi tra parlato e lingua mediata dalla rete. Descrizione e prospettive didattiche*. Teilnehmer: Prof. Dr. Angela Ferrari, Dr. des. Letizia Lala, Universität Basel; Dr. Simone Fornara, Dr. des. Luca Cignetti, SUPSI; Prof. Alessandra Moretti, Prof. Marco Guaita, Experten der Tessiner *Scuole medie*.
- Im Rahmen des Forschungsprojekts ICOCP (*Italian Constituent Order in a Contrastive Perspective*): Initiierung einer Zusammenarbeit mit der Universität Pavia und mir der Forschungsgruppe Langacross (Leitung: Prof. Dr. Christine Dimroth, Prof. Dr. Maya Hickmann). Erstes Forschungstreffen am 24. Oktober 2011 mit Prof. Dr. Cecilia Andorno (Pavia). Ziele: Beschreibung der Schnittstelle zwischen Syntax und Informationsstruktur in nativen und nicht-nativen Varietäten (des Italienischen, Französischen, Deutschen und Englischen).

Laufende Doktorarbeiten

ANGELA FERRARI

- Leitung des italienisch-schweizerischen Doppeldoktorats von Valeria Buttini, *Modalità di apprendimento dell'italiano come lingua seconda* (eingetragen im September 2009)
- Leitung des Doktorats in italienischer Sprachwissenschaft von Roska Stojmenova, *Il La catafora nell'italiano contemporaneo. Aspetti teorici, descrittivi ed esplicativi* (eingetragen im September 2009)
- Leitung des Doktorats in italienischer Sprachwissenschaft von Alfredo Marino, *Il discorso riportato nella titolazione dei quotidiani a stampa: Il Corriere della Sera* (eingetragen im September 2009)
- Leitung des italienisch-schweizerischen Doppeldoktorats von Ilaria Mingioni, *I connettivi di conclusione in italiano in prospettiva sincronica e diacronica* (eingetragen im April 2011)
- Leitung des Doktorats in italienischer Sprachwissenschaft von Maria Garcea, *La scrittura mediata dalla rete tra italiano e tedesco. Aspetti teorico-descrittivi della chat-line, diagnosi e interventi didattici* (eingetragen im September 2011)
- Leitung des Doktorats in italienischer Sprachwissenschaft von Francesca Romana Rossi, *Scrivi come parli? Uno studio sulla relazione tra il linguaggio delle chat e la produzione scritta in ambito scolastico* (eingetragen im September 2011)
- Leitung des Doktorats in italienischer Sprachwissenschaft von Angela Petrone, *Aspetti linguistici (lessicali, sintattici e interpuntivi) dell'italiano giuridico-normativo della Confederazione Svizzera* (eingetragen im September 2011)
- Korreferenz des Doktorats in italienischer Sprachwissenschaft von Claudia Ricci, *Semantica e pragmatica dell'intensificazione*. Leitung: Corinne Rossari, Université de Fribourg
- Korreferenz des Doktorats in italienischer Sprachwissenschaft von Rocío Agar Marco, *La frase pseudo scissa in italiano e i suoi equivalenti in tedesco*, Universität di Basilea, Leitung: Anna-Maria De Cesare, Universität Basel (eingetragen im September 2011)

- Korreferenz des Doktorats in italienischer Sprachwissenschaft von Federico Aboaf, *Le frasi scisse in italiano e in tedesco: diffusione, forme e funzioni*, Università di Basilea, Leitung: Anna-Maria De Cesare, Universität Basel (eingetragen im September 2011)

ANNA-MARIA DE CESARE

- Leitung des Doktorats in italienischer Sprachwissenschaft von Federico Aboaf, *Le frasi scisse in italiano e in tedesco: diffusione, forme e funzioni* (eingetragen im September 2011)
- Leitung des Doktorats in italienischer Sprachwissenschaft von Rocío Agar Marco, *La frase pseudoscissa in italiano e i suoi equivalenti in tedesco* (eingetragen im September 2011)

3. NATIONALE UND INTERNATIONALE DIENSTLEISTUNGEN

ANGELA FERRARI

- Mitglied der *Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana* (Präsidentschaft: Juni 2006 – Dezember 2008). Vorstandsmitglieder: Angela Ferrari, Basel; Rosario Coluccia (Sekretär), Lecce; Marco Mazzoleni (Kassenführer), Bologna; Nicola de Blasi, Napoli; Emanuela Cresti, Firenze; Elina Suomela-Härmä, Helsinki; Pura Guil, Madrid; Erling Strudsholm, Kopenhagen.
- Revisorin-Gutachterin für universitäre Forschungsprojekte: *Consorzio interuniversitario CINECA*. Bereich: 6 humanistische und pädagogische Disziplinen; Sektor: L-FIL-LET/12. Nominierung im Juni 2007.
- Mitglied des *Comitato Direttivo* des internationalen Doktoratsprogramms "Linguistica italiana. L'italiano in Europa", Universität Basel, Università degli Studi di Torino, University College London.
- Wissenschaftliche Beraterin des *CLIEO, Centro di linguistica Storica e Teorica: Lingua italiana, lingue Europee, lingue Orientali*. Präsident: Prof. Dr. Pelio Fronzaroli; Leitung: Prof. Dr. Nicoletta Maraschio; Koordinator des Dottorato di Ricerca in Linguistica: Prof. Dr. Leonardo M. Savoia. Ziel des *Centro*: eine Gesamtheit von italienischen Universitäten zu verbinden, um neue Doktores, Forscher und universitäre Dozenten auszubilden.
- Expertin für den Bereich "Sprachen" in der *Commissione scientifica per la ricerca, Alta Scuola Pedagogica*, nominiert vom *Dipartimento dell'Istruzione, della Cultura e dello Sport*, Nominierung im Dezember 2006.
- Expertin für das Programm HarmoS (Harmonisierung der Pflichtschule in der Schweiz), nominiert vom *Dipartimento dell'Istruzione, della Cultura e dello Sport*, Bereich "Muttersprache", Nominierung November 2006.
- Mitglied der *Jury du Prix du Collegium Romanicum*. Nominierung März 2007.
- Vize-Präsident des *Collegium Romanicum*s (nominiert am 5.3.2011, Neuchâtel)
- Expertin für den Unterricht von Italienisch nach der Maturität in den höheren Schulen *Scuola Superiore di Informatica e di Gestione* (Bellinzona) und *Scuola Superiore Quadri Alberghieri e del Turismo* (Bellinzona).
- Gutachterin der *Collana Studi Interdisciplinari su Traduzione, Lingue e Culture (Gedit)*, Universität Bologna.
- Externes Mitglied der "Evaluationskommission Förderbereich I" im Rahmen des Programms *Ambizione* des Schweizerischen Nationalfonds für die wissenschaftliche Forschung in den Geistes- und Sozialwissenschaften, Renominierung im Dezember 2009.

- Beraterin für den Unterricht von Italienisch, Projekt *LinguaSi*, *Divisione della Formazione Professionale (DFP)* und *Istituto Universitario Federale per la Formazione Professionale (IUFFP, sede di Lugano)*.
- Sprachberaterin für das "Seminar für Rechtsübersetzungen", Schweizerische Bundeskanzlei, Zentrale Sprachdienste, Abteilung Italienisch, Bern.
- Mitglied des Forschungsnetzes DFA (Dipartimento Formazione e Apprendimento) der SUPSI (Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana), Locarno, seit Dezember 2010.
- Mitglied des wissenschaftlichen Ausschusses von *Cuadernos de Filología Italiana*, Universidad de Madrid.

ANNA-MARIA DE CESARE

- Mitglied des wissenschaftlichen Beirats der internationalen Zeitschrift *Linguistik online*, Hrsg. Prof. Dr. Elke Hentschel (Universität Bern)
- Revisorin des Budget der Schweizerische Sprachwissenschaftliche Gesellschaft
- Mitglied (bis 1.10.2011) des Vorstands der Schweizerische Gesellschaft für bedrohte Sprache (SGfBS)
- Mitglied der folgenden Akademischen Gesellschaften: Collegium Romanicum, Schweizerische Sprachwissenschaftliche Gesellschaft (SSG), Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI), Societas Linguistica Europaea (SLE), Schweizerische Gesellschaft für bedrohte Sprachen (SGfBS), Foundation for Endangered Languages (FEL), Freiwillige Akademische Gesellschaft, International Pragmatics Association (IPra)

VALERIA BUTTINI

- Mitglied der folgenden Akademischen Gesellschaften: Collegium Romanicum, Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI).

LETIZIA LALA

- Expertin für die Commissione dei lavori di diploma del Dipartimento formazione e apprendimento della Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana, Locarno.
- Mitglied der folgenden Akademischen Gesellschaften: Collegium Romanicum, Schweizerische Sprachwissenschaftliche Gesellschaft (SSG), Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI), Societas Linguistica Europaea (SLE)

CARLO ENRICO ROGGIA

- Mitglied des Redaktions Komitees der Zeitschrift *Stilistica e Metrica Italiana*.
- Mitglied der folgenden Akademischen Gesellschaften: Collegium Romanicum, Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI).

ROSKA STOJMEANOVA

- Mitglied der folgenden Akademischen Gesellschaften: Collegium Romanicum, Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI).

4. PUBLIKATIONEN

4.1. Bücher

ANGELA FERRARI

Ferrari, Angela/Lala, Letizia (Hrsg.), *Variétés syntaxiques dans la variété des textes on-line: aspects micro- et macrostructuraux* (= "Verbum II/2011"), im Druck, SS. 307.

Ferrari, Angela/Zampese, Luciano, *De la frază la text*, Übersetzung in rumänisch von Ferrari, Angela/Zampese, Luciano 2000, *Dalla frase al testo. Una grammatica per l'italiano*, Bucarest, Editura Universității din București, in Vorbereitung.

Ferrari, Angela, *La interfaz lengua-texto*, Übersetzung von Guil, Pura der Kapitel von Ferrari, Angela in *L'interfaccia lingua-testo. Natura e funzioni dell'articolazione informativa dell'enunciato*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, in Vorbereitung.

ANNA-MARIA DE CESARE

De Cesare, Anna-Maria 2011, *L'ordine dei costituenti in italiano contemporaneo e in prospettiva contrastiva con il tedesco. Tra sintassi, pragmatica e tipologia linguistica*, Habilitationsschrift, Istituto d'italianistica, Universität Basel, Ms., SS. 442.

De Cesare, Anna-Maria (Hrsg.), *Frequency, forms and functions of Cleft Constructions in Romance and Germanic. Contrastive, corpus-based studies*, in Vorbereitung.

LETIZIA LALA

Lala, Letizia, *Il senso della punteggiatura nel testo. Analisi del punto e dei Due punti in prospettiva testuale*, 2011.

Lala, Letizia (mit Angela Ferrari) (Hrsg.), *Variétés syntaxiques dans la variété des textes on-line: aspects micro- et macrostructuraux*, (= "Verbum II/2011"), im Druck, SS. 307.

ROSKA STOJMEANOVA

Stojmenova, Roska, "La cataphore tranphrastique dans les textes Newsgroup", in Ferrari, Angela/Lala, Letizia (Hrsg.), *Variétés syntaxiques dans la variété des textes. Quelques exemples à partir de l'italien contemporain online* (= "Verbum II/2011").

4.2. Beiträge

ANGELA FERRARI

Ferrari, Angela, "Les saillances des éléments 'périphériques' en position médiane en italien. Faits et hypothèses entre syntaxe, ponctuation et texte", in Inkova, Olga (Hrsg.), *Saillance. Aspects linguistiques et communicatifs de la mise en évidence dans un texte*, numéro thématique de la revue *Recherches en linguistique*, Volume 1, Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté, 2011, SS. 123-130.

Ferrari, Angela, "Connettivi e gerarchie testuali, tra morfologia, sintassi e punteggiatura. Note a partire dall'italiano", in Borreguero Zuloaga, Margarita (Hrsg.), *Marcadores del discurso en las lenguas románicas: un enfoque contrastivo*, Bern, Peter Lang, im Druck, ca. SS. 22.

Ferrari, Angela, "Il punto e la virgola nello scritto-scritto e nello scritto-parlato. Descrizioni e spiegazione", in De Blasi, Nicola (Hrsg.), *La variazione nell'italiano e nella sua storia. Varietà e varianti linguistiche e testuali*, Atti dell'XI. Congresso della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (Napoli 5-7 ottobre 2010), Firenze, Cesati, im Druck.

Ferrari, Angela, "A 150 anni dall'Unità d'Italia, capire le forme e il senso della lingua mediata dalla rete. Questioni di metodo e primi risultati", in Di Pretoro, Piero A., Unfer Lukoschik, Rita (Hrsg.), *Lingua e letteratura italiana. 150 anni dopo l'Unità*, München, Martin Meidenbauer, im Druck, ca. SS.20.

Ferrari, Angela, "De la parataxe de la langue italienne cultivée à la parataxe de la langue italienne des newsgroups", in Ferrari, Angela/Lala, Letizia (Hrsg.) *Variétés syntaxiques dans la variété des textes online: aspects micro- et macrostructuraux*, (= "Verbum II/2011"), im Druck, SS. 19.

Ferrari, Angela/Lala, Letizia, "Les emplois de la virgule en italien contemporain. De la perspective phono-syntaxique à la perspective textuelle", in Favriaud, Michel (Hrsg.), *Ponctuation(s) et architecturation du discours à l'écrit*, Paris, Larousse/Armand Colin (= "Langue Française", 172, I/2011), 2011, SS. 53-68.

Ferrari, Angela/Ricci, Claudia, «Valeur d'emploi, portée, relief. Observations descriptives et explicatives sur la relation entre position et interprétation des connecteurs», in Hancil, Sylvie (a. c. di), *Marqueurs discursifs et subjectivité*, Rennes, Publications de l'Université de Rouen et du Havre (PURH), 2011, SS. 41-62.

ANNA-MARIA DE CESARE

De Cesare, Anna-Maria 2011, "L'italien *ecco* et les français *voici, voilà*. Regards croisés sur leurs emplois dans les textes écrits", in *Langages* 184, Amalia Rodríguez Somolinos (Hrsg.), *Les marqueurs du discours: approches contrastives*, SS. 51-67.

De Cesare, Anna-Maria 2011, "Les *saillances* de l'énoncé: propriétés formelles et fonctionnelles à la lumière des données de l'italien", in Inkova, Olga (Hrsg.), *Saillance. Aspects linguistiques de la mise en évidence*, Actes du Colloque de Genève (12-14 novembre 2009), Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté, SS. 129-146.

De Cesare, Anna-Maria/Baranzini, Laura, "La variété syntaxique des dépêches d'agence publiées en ligne. Réflexions à partir d'un corpus de langue italienne", in Ferrari, Angela/Lala, Letizia (Hrsg.), *Variétés syntaxiques dans la variété des textes. Quelques exemples à partir de l'italien contemporain online* (= "Verbum", II/2011), im Druck, SS. 54.

De Cesare, Anna-Maria, "Cleft constructions. A typology of forms between language typology and text typology", in A.-M. De Cesare (Hrsg.), *Frequency, forms and functions of Cleft Constructions in Romance and Germanic. Contrastive, corpus-based studies*, in Vorbereitung.

De Cesare, Anna-Maria, "Cleft sentences. Italian-French in contrast", in A.-M. De Cesare (Hrsg.), *Frequency, forms and functions of Cleft Constructions in Romance and Germanic. Contrastive, corpus-based studies*, in Vorbereitung.

De Cesare, Anna-Maria/Garassino, Davide, "Identity and exclusiveness in contrast: a discussion of the semantic components of cleft constructions in Italian, French and English", in Vorbereitung.

VALERIA BUTTINI

Buttini, Valeria, "Le costruzioni scisse nelle grammatiche di italiano L2", in De Blasi, Nicola (Hrsg.), *La variazione nell'italiano e nella sua storia. Varietà e varianti linguistiche e testuali*, Atti dell'XI. Congresso della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (Napoli 5-7 ottobre 2010), in Vorbereitung.

Buttini, Valeria, "Les dislocations syntaxiques dans la langue des newsgroups italiens", in Lala, Letizia/Ferrari, Angela (Hrsg.), *Variétés syntaxiques dans la variété des textes. Quelques exemples à partir de l'italien contemporain online* (= "Verbum II/2011"), im Druck, SS. 18.

LETIZIA LALA

Lala, Letizia, "Incapsulatori", in Simone, Raffaele (Hrsg.), *Enciclopedia dell'italiano Treccani*, Roma, Istituto dell'Enciclopedia Italiana G. Treccani, 2011, SS. 641-643.

Lala, Letizia, "Testo, tipi di", in Simone, Raffaele (Hrsg.), *Enciclopedia dell'italiano Treccani*, Roma, Istituto dell'Enciclopedia Italiana G. Treccani, 2011, SS. 1488-1494.

Lala, Letizia, "Lui pronome-soggetto nello scritto contemporaneo. La variazione come tendenza in atto verso regolarità di carattere testuale", in De Blasi, Nicola (Hrsg.), *La variazione nell'italiano e nella sua storia. Varietà e varianti linguistiche e testuali*, Atti dell'XI. convegno della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (Napoli 5-7 ottobre 2010), Firenze, Cesati, im Druck, SS. 117-127.

Lala, Letizia, "Les blogs: variétés dans la variété", in Ferrari, Angela/Lala, Letizia (Hrsg.), *Variétés syntaxiques dans la variété des textes online: aspects micro- et macrostructuraux*, (= "Verbum II/2011"), im Druck, SS. 44.

Lala, Letizia (mit Angela Ferrari), "Les emplois de la virgule en italien contemporain. De la perspective phono-syntaxique à la perspective textuelle", in Favriaud, Michel (Hrsg.), *Ponctuation(s) et architecturation du discours à l'écrit*, Paris, Larousse/Armand Colin, (= "Langue Française", 172, I/2011), 2011, SS. 53-88.

CLAUDIA RICCI

Ricci, Claudia (mit Angela Ferrari), "Valeur d'emploi, portée, relief. Observations descriptives et explicatives sur la relation entre position et interprétation des connecteurs", in Hancil, Sylvie (Hrsg.), *Marqueurs discursifs et subjectivité*, Publications de l'Université de Rouen et du Havre (PURH), 2011.

Ricci, Claudia (mit Corinne Rossari), "Le futur non temporel en italien et ses liens avec l'inférence. Quelques remarques sur la base de données diachroniques et comparatives", in Rossari, Corinne (Hrsg.), *Pour une approche pragmatique de la notion d'évidentialité. Le cas du l'emprunt en français et de l'inférence en italien* (im Druck).

CARLO ENRICO ROGGIA

Roggia, Carlo Enrico, "La prolusione *De linguarum studii origine, progressu, vicibus, pretio* di Cesarotti", in A. Afribo e C. Schiavon (a c. di), *Miscellanea di studi per Ivano Paccagnella*, Padova, CLEUP (im Druck).

Roggia, Carlo Enrico, "Frase scisse in italiano antico: alcune proposte", in B. Wehr e F. Nicolosi (a c. di), *Pragmatique historique et syntaxe / Historische Pragmatik und Syntax. Akten der gleichnamigen Sektion des XXXI. Romanistentags (Bonn 27.9-1.10.2009)*, Frankfurt u.a., Peter Lang (im Druck).

Roggia, Carlo Enrico, "Focalisation et anaphore: aspects de l'emploi discursif des clivées en italien", in O. Inkova (a c. di), *Saillance. Aspects linguistiques et communicatifs de la mise en évidence dans un texte*, Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté, 2011.

Roggia, Carlo Enrico, "De naturali linguarum explicazione: sulla preistoria del Saggio sulla filosofia delle lingue", in A. Daniele (a c. di), *Melchiorre Cesarotti*, Padova, Esedra, 2011, SS. 43-66.

Roggia, Carlo Enrico, Stichworte "Discorso riportato" (SS. 383-385), "Imperfetto storico" (SS. 635-637), "Poliziano" (SS. 1119-1120), "Presente storico" (SS. 1157-1158), "Tema sospeso" (SS. 1452-1453), "Testi descrittivi" (SS. 1471-1474), "Testi narrativi" (SS. 1478-1482), in R. Simone (a c. di), *Enciclopedia dell'italiano*, Roma, Istituto per l'Enciclopedia Italiana, 2010-2011.

ROSKA STOJMEANOVA

Stojmenova, Roska, "La catafora nell'italiano contemporaneo scritto (non letterario) e parlato (spontaneo)", in De Blasi, Nicola (Hrsg.), *La variazione nell'italiano e nella sua storia. Varietà e varianti linguistiche e testuali*, Atti dell'XI. convegno della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (Napoli 5-7 ottobre 2010), in Vorbereitung.

Stojmenova, Roskaa, "La cataphore transphrastique dans les textes des newsgroups", in Lala, Letizia/Ferrari, Angela (Hrsg.), *Variétés syntaxiques dans la variété des textes. Quelques exemples à partir de l'italien contemporain online* (= "Verbum II/2011"), im Druck, SS. 16.

4.3. Rezensionen

VALERIA BUTTINI

Blackledge, Adrian/Creese, Angela, *"Multilingualism. A Critical Perspective"*, London, Continuum International Publishing Group, 2010, in LinguistList, <http://linguistlist.org/issues/22/22-50.html>.

ANNA-MARIA DE CESARE

Meier, Sandra Maria, "È bella, la vita!" *Pragmatische Funktionen segmentierter Sätze im italiano parlato*, Ibidem, 2008, in *L'italiano di oggi. Fenomeni, problemi e prospettive*, im Druck.

LETIZIA LALA

Tonani, Elisa, *La costruzione del testo. Il romanzo in bianco e nero*, Firenze, Cesati, 2010, in *Caffè Michelangiolo*, 15: 2, 2011, S. 62.

Venier, Federica Venier (Hrsg.), *Tra pragmatica e linguistica testuale. Ricordando Maria-Elisabeth Conte*, Alessandria, Dell'Orso, 2009, in *Revue Romane*, 46: 2, 2011, SS.331-335.

CARLO ENRICO ROGGIA

Soldani, Arnaldo, *La sintassi del sonetto. Petrarca e il Trecento minore*, Edizioni del Galluzzo, Firenze, 2009, *La lingua italiana*, VII (2011), SS. 134-138

4.4. Zeitungs-/Newsletter-Artikel

ANGELA FERRARI

Ferrari, Angela, "E-mail, social network, chat... e l'ortografia? L'insostenibile leggerezza della scrittura via internet", in *Giornale del popolo*, S. 22, 05.02.2011.

Ferrari, Angela, "Soste, assenze e metamorfosi di virgole, punti ed altri segni", in *Giornale del Popolo*, S. 25, 26.03.2011.

Ferrari, Angela, "La partita sempre aperta tra equilibrio e ridondanza", in *Giornale del Popolo*, S. 24, 24.09.2011.

ANNA-MARIA DE CESARE

De Cesare, Anna-Maria, "Endangered language coverage in the Italian, French and German media", in *Ogmios* 44, Newsletter of the Foundation for Endangered Languages, SS. 17-18, 30.04.2011.

LETIZIA LALA

Lala, Letizia, "Raccontarsi sul Web: il mondo dei diari virtuali", in *Giornale del Popolo*, S. 22, 04.06.2011.

5. VERANSTALTUNGEN

5.1. Selbstgehaltene Vorträge

ANGELA FERRARI

16.-18.02.2011 "La ricezione della linguistica del testo in Italia: temi, metodi, applicazioni"; "Struttura del testo, coerenza, coesione", "Grammatica e testo: connettivi, segnali discorsivi"; "Grammatica e testo: sintassi della clausola e del periodo"; "Grammatica e testo: le varietà linguistiche", Doktoranden-Seminar *Le interazioni tra grammatica e testo nello scritto e nel parlato. Problemi teorici e analisi corpus driven*, Universität Basel.

22.02.2011 "Sintassi del periodo e relazioni del discorso", Projekt für Didaktik *LinguaSi*, Lugano.

28.02.2011 "I connettivi di consecuzione tra semantica lessicale, distribuzione sintattico-interpuntiva e struttura informativa dell'enunciato", Tagung *Giornata sulle subordinate consecutive*, Dipartimento di Studi Interdisciplinari su Traduzione, Lingue e Culture, Università di Bologna, Forlì.

31.03.2011 "La lingua mediata dalla rete", Internationaler Kongress *Lingua e letteratura italiana 150 anni dopo l'Unità*, Italianistik, Romanisches Seminar, Universität Zürich (in Zusammenarbeit mit dem *Istituto Italiano di Cultura di Zurigo*).

- 18.04.2011 "Wunderlich e Spitzer", im Rahmen der "Vorstellung der italienischen Übersetzung der *Unsere Umgangssprache* von Hermann Wunderlich", Universität Basel.
- 09.05.2011 "Pronomi relativi e pronomi personali nelle varietà dell'italiano contemporaneo", Projekt für Didaktik *LinguaSi*, Lugano.
- 13.05.2011 "La pragmatica *ante litteram* di Leo Spitzer, tra Hermann Wunderlich e Wilhelm Meyer-Lübke", Studientag *Studi e Ricerche. Letteratura, Linguistica e Filologia italiana*, Italianistik, Universität Basel.
- 20.05.2011 "*Torcere il collo allo stile periodico tradizionale della prosa italiana. Dalla paratassi della scrittura colta odierna alla paratassi della scrittura newsgroup*", Studientag *Varietà sintattiche nella varietà dei testi on-line: aspetti micro- e macrostrutturali*, Universität Basel.
- 08.06.2011 "La lingua dei Newsgroup italiani, tra scritto, parlato e norma codificata", internationaler Kongress *Sprache als soziale und kulturelle Praxis. Neue Ergebnisse aus der Linguistik*, Universität Basel,.
- 16.06.2011 "Aspects syntaxiques de la langue des Newsgroup italiens: descriptions et explications", Studientag *De la phrase au texte*, laboratoire ATILF (Analyse et Traitement Informatiques de la Langue Française), Équipe de recherche *Macrosyntaxe de l'oral et de l'écrit*, Université de Nancy 2.
- 14.10.2011 "Le implicazioni semantiche dell'uso del congiuntivo nell'italiano standard e nell'italiano giuridico", Übersetzungs- und Revisionsseminar, Segreteria per la Svizzera italiana, Confederazione Svizzera, Bellinzona.
- 20.10.2011 "La lingua italiana e la sua analisi a 150 anni dall'Unità politica. Dallo standard al neo-standard, dalla grammatica alla linguistica", im Rahmen der "Settimana della lingua italiana nel mondo", Universität Basel.
- 22.11.2011 "Quale linguistica del testo per l'insegnamento dell'italiano. I concetti di "coerenza", di "coesione" e di "architettura del testo". Grammatica e testo", Istituto universitario federale per la formazione scientifica, Lugano.
- 23.11.2011 "Quale linguistica del testo per l'insegnamento dell'italiano. I concetti di "coerenza", di "coesione" e di "architettura del testo". L'ordine dei costituenti nella frase", am Istituto universitario federale per la formazione scientifica, Lugano.

VALERIA BUTTINI

- 13.05.2011 "Le frasi scisse e le dislocazioni nei manuali di insegnamento dell'italiano L2. Teoria, metodi di indagine, problemi", Studientag *Studi e Ricerche. Letteratura, Linguistica e Filologia italiana*, Institut für Italianistik, Universität Basel.
- 18.02.2011 "Uno studio sui costrutti marcati dall'uso parlato e scritto alle grammatiche di italiano L2. Obiettivi, strumenti, metodi", nel quadro del seminario per dottorandi organizzato da Angela Ferrari *Le interazioni tra grammatica e testo nello scritto e nel parlato. Problemi teorici e analisi corpus driven*, Institut für Italianistik, Universität Basel.

ANNA-MARIA DE CESARE

- 13.5.2011 “L’ordine dei costituenti in italiano in prospettiva contrastiva. Un nuovo progetto di ricerca linguistica a Basilea”, Studentag *Studi e Ricerche. Letteratura, Linguistica, filologia italiana*, Universität Basel.
- 27.6.2011 “Fréquence et fonctions des phrases clivées en italien : réflexions en perspective contrastive”, Gastvortrag, Institut für Romanistik, Universität Erlangen.
- 07.7.2011 Hauptredner: A.-M. De Cesare; Zweitredner: Prof. Dr. Margarita Borreguero Zuloaga (Madrid / Heidelberg), “From *focus adverbs* to *discourse connective*: A multilingual account [Italian, French and Spanish] based on the Basel Model”, Einladung zur Teilnahme an der Podiumsveranstaltung von Prof. Salvador Pons Bordería, Organisator der Podiumsveranstaltung *Discourse Units in Conversation: From Romance languages to Theoretical Pragmatics*, International Pragmatics Association, 12th International Pragmatics Conference, Manchester.
- 09.12.2011 “*Italian Constituent Order in a Contrastive Perspective (ICOCP)*. Un nouveau projet de recherche FNSRS à l’institut d’italien de l’université de Bâle”, Schweizerische Sprachwissenschaftliche Gesellschaft, Studentag Linguistische Forschungsprojekte in der Schweiz, Universität Basel.

LETIZIA LALA

- 13.05.2011 “Il pronome *lui* nell’italiano scritto contemporaneo. Dalla norma agli usi”, Studentag *Studi e Ricerche. Letteratura, Linguistica e Filologia italiana*, Italianistik, Universität Basel.
- 20.05.2011 “I blogs: varietà nella varietà”, Studentag *Varietà sintattiche nella varietà dei testi on-line: aspetti micro- e macrostrutturali* (Universität Basel – Università degli studi di Torino – Università Complutense di Madrid), Universität Basel.
- 16.06.2011 “Les blogs”, Studentag *De la phrase au texte*, laboratoire ATILF (Analyse et Traitement Informatiques de la Langue Française), Équipe de recherche *Macrosyntaxe de l’oral et de l’écrit*, Université de Nancy 2.
- 20.10.2011 “La lingua italiana e la sua analisi a 150 anni dall’unità politica. Dal latino all’italiano. Dallo standard al neo standard”, lezione-conferenza nell’ambito delle manifestazioni dell’Undicesima Settimana della lingua italiana *Buon compleanno Italia*, Universität Basel.
- 22.11.2011 “I concetti di coerenza e di coesione”, lezione-conferenza nell’ambito del corso di aggiornamento per insegnanti *Quale linguistica del testo per l’insegnamento dell’italiano?*”, IUFFP, Canton Ticino, Lugano.
- 23.11.2011 “La punteggiatura”, lezione-conferenza nell’ambito del corso di aggiornamento per insegnanti *Quale linguistica del testo per l’insegnamento dell’italiano?*”, IUFFP, Canton Ticino, Lugano.

CARLO ENRICO ROGGIA

11.03.2011 *Il Giorno di Parini e l'eroicomico, Colloque L'heroï-comique: un genre parodique dans les littératures européennes (XVIIe-XVIIIe siècle)*, Lausanne, Université de Lausanne.

ROSKA STOJMEANOVA

17.02.2011 "Il fenomeno della catafora nella diversità dei tipi testuali", nel quadro del seminario per dottorandi organizzato da Angela Ferrari, *Le interazioni tra grammatica e testo nello scritto e nel parlato. Problemi teorici e analisi corpus driven*, Institut für Italianistik, Universität Basel.

20.5.2011 "La catafora nei newsgroup", Workshop *Varietà sintattiche nella varietà dei testi on-line: aspetti micro- e macrostrutturali*, Institut für Italianistik, Universität Basel.

9.6.2011 "Il fenomeno della catafora nella lingua dei Newsgroup" (Poster presentation), *Conference Language as a Social and Cultural Practice*, Universität Basel.

16.6.2011 "Les relations endophoriques dans les textes des groupes de discussion", Journée d'étude *De la phrase au texte*, ATILF (Analyse et Traitement Informatiques de la Langue Française), Université de Nancy.

5.2. Selbstorganisierte Veranstaltungen

ANGELA FERRARI

16.-18.02.2011 Doktoranden-Workshop *Le interazioni tra grammatica e testo nello scritto e nel parlato. Problemi teorici e analisi corpus driven*, Universität Basel. Referenten: Angela Ferrari, Letizia Lala, (Universität Basel).

18.04.2011 Vorstellung der italienischen Übersetzung von *Unsere Umgangssprache* von Hermann Wunderlich, Universität Basel. Gastreferenten: Prof. Dr. Annelies Häcki-Buhofer (Universität Basel), Prof. Dr. Giovanna Massariello Merzagora (Università di Verona), Dott. Anna Maria Ulivieri (Università di Verona), Prof. Dr. Lorenzo Renzi (Università di Padova).

13.05.2011 Studientag (in Koorganisation mit Terzoli, Maria Antonietta), *Studi e ricerche. Letteratura, linguistica e filologia italiana*, Universität Basel.

20.05.2011 Studientag (in Koorganisation mit Lala, Letizia), *Varietà sintattiche nella varietà dei testi on-line: aspetti micro- e macrostrutturali*, Universität Basel. Referenten: Manuel Barbera (Università di Torino), Marco Carmello (Universidad de Madrid), Angela Ferrari (Universität Basel), Letizia Lala (Universität Basel), Roska Stojmenova (Universität Basel).

02.12.2011 Vortrag *Grammatica tradizionale, grammatica romanza, grammatica cognitiva*, Universität Basel. Gastreferent: Michael Metzeltin (Universität Wien).

ANNA-MARIA DE CESARE

10.05.2011 Vortrag, *L'evoluzione della perifrasi progressiva dell'italiano - Un caso di calco sintattico dall'inglese?* Universität Basel. Gastreferentin: Dr. Giovanna Brianti (Ecole de Traduction et d'Interprétation, Genève).

25.10.2011 Vortrag, *Introdurre referenti nel testo. Dati da narrazioni di parlanti nativi e apprendenti a confronto.* Universität Basel. Gastreferentin: Prof. Dr. Cecilia Andorno (Università degli Studi di Pavia).

LETIZIA LALA

20.05.2011 Studientag (in Koorganisation mit Ferrari, Angela), *Varietà sintattiche nella varietà dei testi on-line: aspetti micro- e macrostrutturali*, Universität Basel. Referenten: Manuel Barbera (Università di Torino), Marco Carmello (Universidad de Madrid), Angela Ferrari (Universität Basel), Letizia Lala (Universität Basel), Roska Stojmenova (Universität Basel).